

KÚPNA ZMLUVA**č. 03072013****uzavretá v zmysle § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov****1.****Zmluvné strany**

Predávajúci: **HANES Slovakia, s.r.o.**
Sídlo: Pri kalvárii 20, 917 01 Trnava
Štatutárny zástupca: Filip HACHLE – konateľ spoločnosti
Bankové spojenie: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky, Mlynské nivy 43, Bratislava
Číslo účtu: 2108790007 / 8130
IČO: 36249297
DIČ: 2020167259
IČ-DPH: SK2020167259
Spoločnosť zapísaná v OR OS Trnava, Oddiel Sro, Vložka č. 13490/T

(ďalej len „predávajúci“)

a

Kupujúci: **Skládka TKO Vyšehradné**
Sídlo: SNP 1/1, 972 13 Nitrianske Pravno
Štatutárny zástupca: Ing. Jozef Balčirák, predseda združenia
Bankové spojenie: VÚB Prievidza, exp. Nitrianske Pravno
Číslo účtu: 40933382/0200
IČO: 31913954
DIČ: 2021119254
IČ-DPH: SK2021119254
Spoločnosť zapísaná: na krajskom úrade v Trenčíne, odbor všeobecnej vnútornej správy pod číslom A/2005/06676

(ďalej len „kupujúci“)

2.**Predmet zmluvy**

2.1 Na základe tejto zmluvy a v súlade s jej ustanoveniami sa predávajúci zaväzuje kupujúcemu predat' vozidlo na zvoz odpadu pozostávajúce z dvoch samostatne funkčných jednotiek:

2.1.1 Nadstavba RosRoca CROSS 14 OLYMPUS
v prevedení podľa prílohy č. 1

2.1.2 Komerčný podvozok RENAULT MIDLUM 270.16 4x4 OFF ROAD
v prevedení podľa prílohy č. 2

Prílohy č.1 a 2 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. (ďalej ako „predmet kúpy“)

2.2 Kupujúci sa zaväzuje v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy predmet zmluvy prevziať a zaplatiť zaň kúpnu cenu.

2.3 Plnením tejto zmluvy sa rozumie dodávka tovaru a vykonanie všetkých prác, materiálov a služieb nutných k riadnemu plneniu predmetu zmluvy. Všetky práce a služby súvisiace s predmetom plnenia podľa tejto zmluvy sú zahrnuté v cene určenej touto zmluvou.

3.

Kúpna cena, platobné podmienky

- 3.1 Kúpna cena predmetu zmluvy je zmluvnými stranami vzájomne dohodnutá v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách nasledovne:

Celková cena bez DPH		138 000,00 €
Poskytnutá zľava v aukcii	-20%	- 26 666,67 €
Cena nadstavby po zľave		53 533,33 €
Cena podvozku po zľave		57 800,00 €
Celková cena bez DPH		111 333,33 €
DPH	20%	22 266,67 €
Celková cena s DPH:		133 600,00 €

(Slovom: stotridsaťtritisícšesťsto EUR)

- 3.2 Kúpna cena je cena vrátane cla, dodania katalóga náhradných dielov, zaškolenia obsluhy, predpredajného servisu.
- 3.3 Kúpnu cenu sa kupujúci zaväzuje uhradiť predávajúcemu po riadnom dodaní predmetu zmluvy bez väd na základe fakturácie predávajúceho s 30 dňovou lehotou splatnosti odo dňa jej doručenia kupujúcemu.

4.

Termín, miesto plnenia

- 4.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet zmluvy kupujúcemu najneskôr do 5 mesiacov od dňa nadobudnutia účinnosti tejto kúpnej zmluvy.
- 4.2 Miesto dodania predmetu plnenia zmluvy je: Skládka TKO Vyšehradné – Záujmové združenie obcí Nitrianske Pravno, Tužina, Pravenec, Kľačno, Malinová, Poluvsie a Chvojnica, Nam. SNP 1/1, 972 13 Nitrianske Pravno
- 4.3 Predávajúci odovzdá predmet zmluvy protokolárnym spôsobom, podpísaným zástupcami predávajúceho a kupujúceho, ktoré bude nasledovať po úspešne vykonaných skúškach a uvedení do prevádzky.
- 4.4 Predávajúci zodpovedá za dodržanie dohodnutých termínov a zaväzuje sa doručiť výzvu kupujúcemu minimálne 2 dni pred stanoveným termínom odovzdania predmetu plnenia.
- 4.5 Spoločne s odovzdaním predmetu kúpy je predávajúci povinný odovzdať kupujúcemu všetky doklady, ktoré sa k predmetu kúpy vzťahujú, najmä tie, ktoré sú nutné k jeho riadnej prevádzke. Podklady je predávajúci povinný odovzdať v ich originálnom prevedení.

5.

Záručná lehota, záručný a pozáručný servis

5.1 Záruka na nadstavbu

Predávajúci preberá záväzok, že predmet kúpy špecifikovaný v článku 2 v bode 2.1.1. zmluvy bude po dobu 24 mesiacov, plne spôsobilý k riadnemu užívaniu podľa garantovaných technických parametrov a bez akýchkoľvek väd. Ďalej zodpovedá počas hore uvedenej doby za vady vzniknuté chybnou funkciou predmetu kúpy špecifikovaného v článku 2 v bode 2.1.1. zmluvy. Hore uvedená záručná doba začína plynúť odo dňa prevzatia predmetu kúpy na základe odovzdávacieho - preberacieho protokolu. Miestom plnenia záručného servisu je sídlo predávajúceho, resp. povereného (autorizovaného) servisu. Práce a náhradné diely (ND) na odstránenie záručných väd sú poskytované bezplatne. Opravy a predaj ND zaisťuje v plnej miere predávajúci. V ostatných prípadoch sa úprava poskytnutej záruky plne riadi ustanoveniami všeobecných záručných podmienok predávajúceho, ktoré sú súčasťou záručnej a servisnej knižky (záručná a servisná knižka bude kupujúcemu predaná spolu s odovzdaním a prevzatím predmetu kúpy).

5.2 Záruka na podvozok

Záruka na podvozok špecifikovaný v článku 2 v bode 2.1.2. zmluvy sa riadi obchodnými podmienkami výrobcu podvozku, respektíve dovozcom podvozku. Reklamácie, záručné a pozáručné opravy a predaj ND zaisťuje a vybavuje autorizovaná servisná sieť. Záručné podmienky na podvozok sú uvedené vo Všeobecných obchodných podmienkach podvozokára, ktoré sú uvedené v prílohe č. 3 tejto kúpnej zmluvy.

 Pri kalvárii 20, SK 917 01 Trnava, Slovensko tel.: +421 (033) 592 19 10, fax: +421 (033) 554 50 00 e-mail: info@hanes-slovakia.sk, www.hanes-slovakia.sk	2 - 7
HANES Slovakia s.r.o. zapísaná v Obchodnom registri, Okresný sud Trnava, odd. sro, vložka č. 13490/T	IČ: 36249297 IČ DPH: SK2020167259

6.

Závady na predmete kúpy

- 6.1 Nadstavba podľa špecifikácie v článku 2 v bode 2.1.1. zmluvy
- 6.1.1 Závady predmetu kúpy oznamuje kupujúci predávajúcemu bezodkladne po ich zistení.
- 6.1.2 Zo závad na predmete kúpy uvedeného v článku 2 v bode 2.1.1. zmluvy vznikajú tieto nároky:
- a) odstránenie závady opravou
 - b) odstránenie závad dodaním náhradného, alebo chýbajúceho diela
 - c) kupujúci má nárok na náhradu nutných nákladov, ktoré mu vznikli v súvislosti s uplatnením práv o zodpovednosti za vadu. Uplatnením práv zo zodpovednosti za vady nie je dotknuté právo kupujúceho na náhradu škody.
- 6.2 Podvozok podľa špecifikácie v článku 2 v bode 2.1.2. zmluvy.
Postup uplatnenia väd vid'. článok 5 bode 5.2 zmluvy

7.

Zmluvné pokuty a odstúpenie od zmluvy

- 7.1 V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry zaplatí tento úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej ceny za každý deň omeškania.
- 7.2 V prípade, ak predávajúci nedodrží svoj záväzok dodať predmet zmluvy v termíne stanovenom v článku 4 tejto zmluvy, je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% za každý deň omeškania s dodávkou predmetu zmluvy. Zmluvnú pokutu je predávajúci povinný uhradiť na účet kupujúceho na základe fakturácie kupujúceho so 7 dňovou lehotou splatnosti faktúry odo dňa jej vystavenia.
- 7.3 V prípade, ak kupujúci neprevezme predmet kúpy do piatich dní od oznámenia predávajúceho o odovzdaní predmetu kúpy, kupujúci sa zaväzuje uhradiť zmluvnú pokutu 0,05% z kúpnej ceny bez DPH za každý začatý pracovný deň oneskorenia
- 7.4 V prípade nedodržania záväzkov zmluvných strán má poškodená strana nárok na náhradu spôsobenej škody od účastníka zmluvy, ktorý spôsobil škodu.

8.

Vlastnícke právo

- 8.1 Kupujúci nadobúda vlastnícke právo k predmetu zmluvy až po úplnom zaplatení dohodnutej kúpnej ceny špecifikovanej v čl.3 tejto kúpnej zmluvy.
- 8.2 Nebezpečenstvo náhodnej skazy a náhodného zhoršenia predmetu zmluvy prechádza na kupujúceho odovzdaním predmetu zmluvy.

9.

Ostatné dojednania

- 9.1 Predávajúci vyhlasuje, že na predmete kúpy neviazu žiadne ťarchy ani iné právne povinnosti, ktoré by bránili kupujúcemu v užívaní predmetu zmluvy.
- 9.2 Kupujúci vyhlasuje, že sa so stavom predmetu plnenia zmluvy oboznámil, tento stav mu je známy a predmet zmluvy v tomto stave bez výhrad preberá.
- 9.3 Zásahy vyššej moci ako napr. zásahy štátnej moci, prevádzkové, dopravné a energetické poruchy, štrajky, výluky, sú oprávneným dôvodom odkladu plnenia zmluvných povinností na strane predávajúceho a to po dobu v rozsahu účinnosti spomenutých udalostí bez povinnosti náhrady škôd. To rovnako platí aj keď uvedené udalosti nastali u subdodávateľov. Tieto uvedené zásahy vyššej moci je však predávajúci povinný kupujúcemu bezodkladne preukázať.

10.

Záverečné ustanovenia

- 10.1 Túto zmluvu možno zmeniť alebo upraviť na základe dohody oboch zmluvných strán len písomnou formou podpísaním štatutárnych zástupcov zmluvných strán, formou dodatku k tejto zmluve.
- 10.2 Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

 Pri kalvárii 20, SK 917 01 Trnava, Slovensko tel.:+421 (033) 592 19 10, fax: +421 (033) 554 50 00 e-mail:info@hanes-slovakia.sk, www.hanes-slovakia.sk	3 - 7
HANES Slovakia s.r.o. zapísaná v Obchodnom registri, Okresný sud Trnava, odd. sro, vložka č. 13490/T	IČ: 36249297 IČ DPH: SK2020167259

- 10.3 Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých obe zmluvné strany obdržia po dvoch vyhotoveniach.
- 10.4 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, jej obsahu rozumejú, uzavreli ju zo slobodnej vôle a zmluvu neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
- 10.5 Prípadné spory vyplývajúce z plnenia tejto zmluvy budú riešiť zmluvné strany dohodou, v prípade že to nebude možné, podľa platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 10.6 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami.

V Trnave, dňa

V Nitrianskom Pravne, dňa

Filip Hachle
konateľ spoločnosti

Ing. Jozef Balčirák
predseda združenia

Príloha č. 1

Pracovná nadstavba:

- nadstavba na zber, lineárne stláčanie, prepravu tuhého komunálneho, separovaných a triedených odpadov
- objem kontajnera 13,6 m³
- systém s lineárnym stláčaním pomocou hydraulického systému s pomerom stlačenia min 6:1
- univerzálny vyklápač pre nádoby od 110 až do 1 100 litrov
- všetky valce ovládajúce lisovací systém umiestnené vo vnútri nadstavby
- výstražná signalizácia pri jazde dozadu
- kamera v zadnej časti vozidla s monitorom v kabíne vodiča a bezpečnostná výbava podľa normy STN EN 1501-1
- zabezpečenie proti preťaženiu nádob
- vybavenie dvomi bezpečnostnými stúpačkami v zadnej časti nadstavby
- držiak metly a lopaty
- vybavenie pracovným svetlom vzadu 2 kusy
- pracovná nadstavba vozidla schválená na premávku po pozemných komunikáciách MDPaT SR

 Pri kalvárii 20, SK 917 01 Trnava, Slovensko tel.: +421 (033) 592 19 10, fax: +421 (033) 554 50 00 e-mail: info@hanes-slovakia.sk, www.hanes-slovakia.sk	5 - 7
HANES Slovakia s.r.o. zapísaná v Obchodnom registri, Okresný sud Trnava, odd. sro, vložka č. 13490/T	IČ: 36249297 IČ DPH: SK2020167259

Príloha č. 2

Technická špecifikácia predmetu zmluvy

Podvozok

- Celková hmotnosť vozidla 16000 kg
- Pohon náprav 4 x 4
- Motor s výkonom 195 KW
- Predhrievanie bloku motora
- Nasávanie so vzduchovým filtrom hore
- Možnosť redukcie rýchlosti – pomalý chod/rýchly chod
- Uzávierka diferenciálu s ovládačom na prístrojovom paneli vodiča
- Zapínateľný pohon prednej nápravy
- Stabilizátor prednej nápravy
- Stabilizátor zadnej nápravy
- Predné a zadné brzdy kotúčové
- Protiblokovací brzdový systém (ABS)
- Spätné zrkadlá vyhrievané, elektricky nastaviteľné
- Okná dverí s elektrickým ovládaním
- Kabína s centrálnym zamykaním
- Sedadlo vodiča vzduchom odpružené
- 2-sedadlo spolujazdca statické (2 osoby)
- Klimatizácia v kabíne vodiča
- Bezpečnostné pásy pre vodiča a spolujazdca
- Centrálny informačný palubný počítač v slovenskom
- Varovný signál pri spätnom chode vozidla
- Diaľkové svetlá do hmly
- 2 x výstražný maják na streche kabíny vodiča
- Hlavný vypínač batérií
- Hadica na dofukovanie kolies s manometrom

Vývody k elektrickému:

- ovládaniu motorovej brzdy alebo STOP motora pre blokáciu spätného chodu vozidla pri zaťažených zadných stúpačkách zberovej nadstavby
- ovládaniu obmedzovača rýchlosti vozidla do 30 km/hod. pri zaťažených zadných stúpačkách nadstavby na zber TKO
- pripojeniu kamerového systému nadstavby na zber TKO
- automatické pridávanie otáčok motora pri zapnutí hydraulického pohonu
- povinná výbava podvozku podľa vyhlášky na premávku po pozemných komunikáciách

Výbava podvozku zberového vozidla:

- blatníky na zadnú nápravu schváleného typu
- bočné zábrany proti podbehnutiu
- nádrž hydraulického oleja s dostatočným objemom pre zabezpečenie prevádzkového chladenia
- držiak 2ks zakladacích klinov vrátane montáže

 Pri kalvárii 20, SK 917 01 Trnava, Slovensko tel.: +421 (033) 592 19 10, fax: +421 (033) 554 50 00 e-mail: info@hanes-slovakia.sk, www.hanes-slovakia.sk	6 - 7
HANES Slovakia s.r.o. zapísaná v Obchodnom registri, Okresný sud Trnava, odd. sro, vložka č. 13490/T	IČ: 36249297 IČ DPH: SK2020167259

Príloha č. 3

Trvanie a predmet zmluvnej záruky Renault Trucks

Na každé nové vozidlo výrobca poskytuje nasledovné záručné podmienky:

- prvý rok (12 mesiacov), bez obmedzenia priebehu kilometrov záruka na prácu a diely na celé vozidlo podľa nižšie uvedených podmienok, okrem vozidla typu Master
- nasledujúci jeden rok záruka na prácu a diely, výhradne na časti „hnacej sústavy“: motor, prevodovka a hnacia náprava (podľa priloženého rozpisu), s obmedzením celkovo najazdených kilometrov nasledovne:
300 000 km pre typy Magnum a Premium Route
200 000 km pre Premium Distribution*, Lander, Kerax, Midlum, Mascott a Maxity.
- Master: zmluvná záruka prvý rok (12 mesiacov), alebo 200 000 kilometrov.
- uvedené podmienky pre druhý rok môžu byť rozšírené ak je záruka predĺžená zmluvou Expandys, ktorá nadobúda platnosť po uplynutí prvého roku, a táto sa riadi samostatnou zmluvou. Zmluvná záruka pre všetky typy vozidiel je ukončená obmedzením (doba alebo km), ktoré uplynie skôr. Na vozidlá sa vzťahuje zmluvná päťročná záruka na prehrdzavenie kabíny vodiča, pokrývajúca diely a prácu. Táto platí len pod podmienkou, že prehrdzavenie vzniklo smerom zvnútra von. Záručná doba na vozidle začína plynúť odo dňa uvedenia vozidla do prevádzky, čím sa rozumie dátum prvej evidencie, najneskôr však do troch mesiacov po vydaní zo skladu Renault Trucks. Dátum prvej evidencie vozidla musí byť uvedený v „Záručnom certifikáte“, ktorý vydá príslušný predajca. Záruka pokrýva diely uznané výrobcom ako vadné. Výrobca si vyhradzuje právo rozhodnúť o výmene alebo oprave dielu ku svojej tlaži a znáša náklady na prácu na toto nevyhnutne potrebnú. Zásahy z titulu záruky nemôžu v žiadnom prípade predĺžiť jej trvanie. Záruka na diel vymenený počas záruky vozidla končí v deň ukončenia zmluvnej záruky vozidla.

Uplatnenie zmluvnej záruky je podmienené:

- prísny dodržiavaním odporúčaní na používanie a údržbu vozidla
 - vykonávaním všetkých operácií uvedených v návode na obsluhu a údržbu (vrátane prvej servisnej kontroly v stanovenom limite) v autorizovaných servisoch siete Renault Trucks. Uvedené operácie musia byť zapísané v servisnej knižke vozidla.
 - používaním náhradných dielov schválených Renault Trucks pre údržbu a opravy
- Zmluvnú záruku je možné uplatňovať len v sieti Renault Trucks, a pod podmienkou, že vozidlo nebolo opravované, alebo upravované mimo tejto siete.

Záruku nie je možné uplatniť na:

- pneumatiky, praskliny okien a skiel, žiarovky a poistky
- bežné prevádzkové opotrebenie častí vozidla (napríklad: brzdové a spojkové obloženia, tlmiče a silentbloky podvozku, stierače, batérie, vstrekovače, žeraviace sviečky a pod.), pokiaľ ich opotrebovanie nie je predčasne spôsobené inou vadou na vozidle
- vady spôsobené použitím vozidla na iný ako určený účel, alebo vady spôsobené montážou nadstavby alebo prestavbou, ktoré nie sú v súlade s predpismi Renault Trucks
- škodu spôsobenú chybnou údržbou alebo používaním mazív alebo náplní (vrátane paliva a aditív) nezodpovedajúcim požadovaným špecifikáciám, chybou vo vedení a obsluhu vozidla, preťažením, doplnením alebo zmenou vozidla nezodpovedajúcou predpisom Renault Trucks.
- náklady na pravidelné nastavenie, predpísané pre riadnu prevádzku vozidla
- náklady zodpovedajúce operáciám údržby, ako mazanie, výmeny olejov, filtrov a tesnení pri tom použitých
- náklady na prepravu osôb alebo nákladu, alebo odtiahnutie vozidla a iné náklady súvisiace s poruchou alebo nepojazdnosťou vozidla
- vady spôsobené zásahom vyššej moci, neočakávanou udalosťou vrátane požiaru, alebo tretou osobou
- použitím a montážou náhradných dielov iných, ako dodal, a za ktoré zodpovedá Renault Trucks

*(typové označenie v čísle VIN: „29“ na pozícii 4. alebo písmenom „D“ na pozícii 8.)

 Pri kalvárii 20, SK 917 01 Trnava, Slovensko tel.: +421 (033) 592 19 10, fax: +421 (033) 554 50 00 e-mail: info@hanes-slovakia.sk, www.hanes-slovakia.sk	7 - 7
HANES Slovakia s.r.o. zapísaná v Obchodnom registri, Okresný sud Trnava, odd. sro, vložka č. 13490/T	IČ: 36249297 IČ DPH: SK2020167259